

Déli Hírlap

Szerkesztőség és kiadóhivatal: Piafa I. C. Bra-
mat No. 3. Telefon: 2-52. Felelős szerkesztő:
Göler Gyula. A lap megjelenik minden reggel,
kivéve az ünnep és vasárnap utáni napokat

**A BÁNSÁG
MAGYARSÁGÁNAK LAPJA**

Cikkeink utánnyomása a forrás megjelölése nél-
kül tilos. Kellően fel nem bélyegzett leveleket
nem fogadunk el. Kéziratokat nem őrzünk meg
és azokat a feladóknak vissza nem küldjük.

A színház

igazi temploma, ahol a művé-
nyilvánulása otthonra lel. A
daz emberiség nagy nemzetközi
nevelője, mert egymásután jut-
szóhoz a szellemiség vezetői
kától, Shakespeare-től máig,
válnak a színpad révén minden
nagyobb zeneköltői és átéljük
clámpák bűvös fényében min-
lészet kezdeteit is, a táncot, a
s mozgásművészetét a modern
A színház a legnépszerűbb, a
vilenebb megnyilvánulása a
k, mert a közönség a szinköltő
nemcsak hallja, vagy ol-
anem nézi is és így a
vilenebb élményben részesül.
rendkívül demokratikus intéz-
színház, mert gazdag változa-
játékrendjében minden társa-
teg, minden izlés, mindennemű
szség megtalálja a maga örö-
színház tehát szórakoztatás és
szellemi élvezetek eszköze
e. Kisebbségi adottságukban
még nagyobb fontossága van
znak. Missziója van a magyar
rnek, nagyobb és nehezebb,
mikor. Az a feladata, hogy se-
zámunkra megőrizni szép nyelv-
lacsét, az az elhivatottsága, hogy
bb nemzedékkel ne felejtse
ánuk jövő új nemzedékkel pe-
agismertesse a magyar színmű-
ekiválóbb remekeit. Így kellene
a minden magyar színgazgató
ervének, hogy ezt a kulturális
attséget ne ejtse el, még akkor
könnyebb operettek halmozása
b anyagi sikerrel biztatna. Ez a
sége a magyar színjátszásoknak
n kötelességekre emlékeztetni a
vállalkozókat különösen idősze-
z, amikor rövidesen megkezdődik
zínházi idény. Aradon már dön-
a színház kérdésében és így már
kapcsolatnál és az eddig köve-
zakorlatnál fogva csakhamar ná-
határozni fognak. Ebből az al-
tól nem akarunk állást vállalni,
i legyen a színgazgató és távol
nk minden személyi politika. Azt
n előre is kívánjuk, hogy az
tíó olyan ember legyen, aki a
r közönség bizalmát bírja és sze-
sége kezességét szolgáltatasson ar-
gy becsületes színház lesz az,
sinálni fog. Legyen a színház mu-
plom, nem pedig zajongó üzle-
bívására a vállalkozási önzésnek.
vezetést kívánunk, amely rende-
zetett színészekkel rendes előadá-
nyújt és szorgos rendezéssel, cél-
s műsorral ismét visszaállítja a
gabb értelemben vett szintjatszás
hemes színvonalát. Akkor majd is-
telligyel a közönség és megtelik
a nézőtér.

Magyarország nem vesz részt a leszerelést tanulmányozó genfi bizottság munkájában

A Népszövetség közgyűlése tegnap délelőtt féltizenegy órakor ült össze Aga khán elnöke alatt. Az elnök bejelentette, hogy a közgyűlés megalkotja harmadik bizottságát, amely a leszerelés kérdésének tanulmányozásával foglalkozik. Táncozós Gábor tábornok, magyar delegátus bejelentette, hogy Magyarország mindaddig nem vehet részt ezen harmadik bizottság munkáiban, amíg a fegyverkezés kérdésében jogegyenlőségét nem ismerik el.

Egyébként nagyrabecsülését fejezi ki azoknak az államoknak, amelyek a leszerelési bizottság munkájának folytatását sürgetik.

Aga khán felhívta a harmadik bizottság elnökét, Finnország fődélegátusát, hogy a bizottság összehívása iránt intézkedjék.

A közgyűlés azután megkezdte a főtitkári jelentés felett a vitát. Wellington Koo kínai főmegbizott ismertette azt a támadást, mely Kinát Japán részéről érte. Hangsúlyozta, hogy

Japán minden igazolt ok nélkül folytatja Kína elleni támadásait, amelyeknek egyet-

len célja az, hogy Északkinában területi hódításokat eszközöljön.

Kína többször tett kísérletet a békés megegyezésre, azonban Japán ezeket a kísérleteket mindenkor elutasította, mert Japán célja nem a béke, hanem új területek szerzése. Kinában kétszáz ezer japán katona hódításra éhesen áll. A kínai főmegbizott hangsúlyozta még, hogy érvényt kell szerezni a nemzetközi jognak.

Szükséges közös lépéseket tenni, ha csak azt nem akarják, hogy a világháborúhoz hasonló katasztrófa zuduljon a világra.

A kínai főmegbizott beszédét élénken megtapsolták.

Tokióban az újságok nagy kommentárokkal kísérik Kinának a Népszövetségnél tett bejelentését. Ezzel kapcsolatosan a japán külügyminiszerium közleményt adott ki, amely szerint bár nem ismeretes még Tokióban a kínai jegyzék teljes szövege, annyit azonban máris meg lehet állapítani, hogy a kínai kormány a dolgokat nem ismertette Genfben az igazságnak megfelelően. A japán kormány ennél fogva óvja a Népszövetséget, hogy ezen egyoldalú beállítás alapján beavatkozzék a távolkeleti konfliktus-

ba. Japán semmiesetre sem akarja Nagykina egyesülését megakadályozni és a japán kormány csupán azt kívánja, hogy Kinában a nemzeti egyesülés egészséges és a világbékére hasznos módon jöjjön létre.

A japán kormány csak arra törekszik, hogy a kínai külpolitikát új alapokra helyezék és hogy a Japán és Kína közötti viszonyt hosszabb időre megfelelően szabályozzák.

Ejfélok jelentik: Kánya Kálmán magyar külügyminiszter tegnap délután Bárdossy László bucurestii magyar meghatalmazott miniszter és Csáky István gróf kabinetfőnök kíséretében megérkezett Genfbe. Feltűnést keltett, hogy Tevfik Rüzsdi Arras bej tegnap visszautazott Ankarába. Hivatalosan azt mondják, hogy a nyoni egyezménynek a török kormány által történő ratifikálásánál akar jelen lenni. Beavatottak azonban más okról beszélnek.

Ugyanis hír szerint bizalmasan közölték vele, hogy Törökország állandó népszövetségi tanácsagságát nem újítják meg és ez késztette a török külügyminisztert a hírte-
len távozásra.

A Földközi tengeri egyezmény gyors aláírása a francia-angol egyetértést kívánta dokumentálni

A genfi népszövetségi tanácskozá-
sok mellett rendkívül hordereje van
a Nyonban létrejött tengeri egyez-
ménynek.

A nyoni Földközi tengeri konferen-
cia határozatainak nagy jelentőségé-
ről és fontosságáról a genfi rádióban
Eden angol külügyminiszter elő-
adást tartott. Ismertette a konferen-
cia előzményeit és azokat a kilengése-
ket, amelyek a Földközi tengeren a
hajózást rendkívül veszélyessé tették.
Utalt arra, hogy az erre vonatkozó
tárgyalásokról Németországot és
Olaszországot mindenkor részletesen
informálták.

Reméljük, — mondotta —
hogy a nyoni egyezmény vé-
get vet a Földközi tengeren a
kalózkodásnak. Amennyiben

valamely buvárhajó egy ke-
reskedelmi hajó ellen felelőt-
len támadást intéz, úgy azt
méltó büntetésben részesítik.

A Földköz tengeri rendőrség a nem-
zetközi hajózás biztonságát minden
körülmények között megvédelmezi.

Ciano gróf olasz külügyminiszter
fogadta a római angol és francia
nagyköveteit, akiknek átadta a
nyoni határozatokra Olaszország
jegyzékét. Mivel az olasz hajóknak az
ellenőrzési jogot csupán a Tirreni-
tengeren adták volna meg, az olasz
kormány arra a meggyőződésre jutott,
hogy Olaszország számára a nyoni
határozatokhoz való csatlakozás lehe-
tetlen.

Olaszország létérdekei ugyan-
is megkívánják, hogy a Föld-

közi tengeren Angliával és
Franciaországgal egyforma
joga és hatásköre legyen.
Ilyen körülmények között
Olaszország nem csatlakoz-
hatik a Földközi tengeri pak-
tumhoz.

Az olasz kormány ezt a választ a né-
met kormánnyal történt előzetes meg-
állapodás után adta meg.

A párisi lapokat nem lepte meg túl-
ságosan Olaszország elutasító vála-
sza. Angliában azonban az olasz el-
utasítás csalódást okozott. Angol po-
litikai körökben az utolsó percig ré-
méltek, hogy Mussolini mégis csatlá-
kozn fog a Földközi tengeri ellenőr-
zéshez. Teljesen tájékozatlanok még
arra vonatkozólag, vajjon a mostani
olasz választ véglegesnek lehet-e te-

kintani, vagy pedig megtörténhetik-e, hogy megfelelő tárgyalások után Olaszország mégis csatlakozik az egyezményhez. Erre vonatkozólag olasz részről sem lehet még bizonyosat tudni.

Londonban remélik, hogy Olaszország nem zárkózik el a további tárgyalások elől.

A római lapok hangsúlyozzák, hogy Olaszország nem csatlakozhatik semmi körülmények között olyan nemzetközi egyezményhez, amely Olaszország egyenjogúságát nem is-

meri el. Olaszországnak a Földközi tengeren ugyanolyan érdekei vannak, mint Franciaországnak és Angliának.

Olaszország nem vehet részt olyan Földközi tengeri ellenőrzésben, amely a spanyol köztársasági kormányt előnyökben részesíti.

Londoni lapjelentések szerint azok az angol hadihajók, amelyek részt vesznek a Földközi tengeri ellenőrzésben, már a helyükön vannak. A Földközi tengeri angol flottát hadi készenléthe helyezték és az állandó

harci készségben van.

A nyoni határozatokat a londoni semlegességi bizottság elé terjesztik, amely pénteken vagy szombaton ül össze.

Ezen az ülésen Olaszország és Németország meghívottainak alkalma lesz a határozatokhoz hozzászólni.

Az angolok remélik, hogy a semlegességi bizottság tárgyalásai után Olaszország mégis hajlandó lesz a Földközi tengeri paktumhoz csatlakozni.

Litvinov mindenáron folytatni akarja zavartkeltés céljából a tengeri értekezletet

Ankarai jelentés szerint török politikai körökben kedvezően fogadták a nyoni határozatokat. A török kormányt szeptember 18-ra minisztertanácsra hívták össze, amelyen ratifikálni fogják a nyoni határozatokat.

Genfi körök véleménye szerint a nyoni értekezlet tanácskozásait a jövő héten folytatják Genfben.

Az eddigi megállapodások ugyanis kizárólag a buvárhajók támadásai elleni védekezésre vonatkoznak. A jövő héten megtárgyalják a hadihajók és repülőgépek részéről a kereskedelmi hajók ellen intézett támadásokkal szemben szükséges rendszerszabályokat.

A lapok ehhez a hírhez megjegyzik, hogy az a szovjetorosz delegáció köréből származik. A főbb küldötségeknek nincsen tudomása arról, hogy a tárgyalásokat a jövő héten folytatják és nem is tartják sürgősnek a tárgyalások folytatását. Litvinov orosz külügyi népbiztos sürgeti a tanácskozások folytatását. Azt hiszi, hogy Genfben nagyobb előnyöket érhet el a spanyol köztársaságiak számára, mint Nyonban. Azt szeretné, hogy a genfi tárgyalásokon a valenciai kormány is résztvegyen. Indítványozni fogja ezért ennek meghívását. Erre annál is inkább van remény, mert Olaszország nem csatlakozott a Földközi tengeri paktumhoz. Litvinov mindent el akar követni, hogy Szovjetországnak erre vonatkozó indítványát elfogadtassa.

Legújabb jelentés szerint berlini politikai körök helyeslik Olaszországnak a nyoni konferenciával szemben elfoglalt álláspontját és elutasító válaszlát. Olaszország Németországgal egyetértően adta meg a választ a francia és angol kormányoknak.

Tengerészeti szakértők három napi munkával elkészítették a nyoni egyezmény két függelékét. A függelékek részletesen magyarázzák az egyezmény szakaszait. Kidolgozták ezenkívül egy térképet is, amely feltűnteti a Földközi tengeren a kereskedelmi hajók számára ajánlatos utat és azokat a vonalakat is, amelyeken az ellenőrző hadihajók közlekednek.

A Reuter-ügynökség jelenti Rómá-

ból, hogy amennyiben az ellenőrzési beosztáson megejtik azokat a változtatásokat, amelyeket Olaszország magához méltónak tart, úgy hajlandó lesz résztvenni az ellenőrzési munkában. A Stampa című lap azt írja, hogy a nyoni határozatok aláírásával

tulságosan siettek.

Különösen Delbos volt az, aki az aláírást szorgalmazta, mert úgy akarta a világnak bebizonyítani, hogy Franciaország és Anglia között teljes az egyetértés.

Eldicsekedett nem létező vagyonával és ezért életével kellett fizetnie

Pancsován értesítették a rendőrséget, hogy a téglagyár közelében levő vadvizben emberi holttest van. A rendőrség emberei a holttestet partra hozták és megállapították, Mihajlovics-Hudojanec Jakab ötven éves orosz emigránssal azonos. Mihajlovics-Hudojanec évek óta élt Pancsován, havonta négyszáz dinár rokkantdíjat kapott és abból elégedett a város végén egy kis házikóban, amelyben rajta kívül nem lakott senki. Néha elment a közeli kiskorcsmák valamelyikébe és ha megivott egy-két pohár bort, erőt vett rajta a diasekvési vágy. Ilyenkor elmondta, hogy két-három hónaponként Amerikából öt élő rokonától öt-hatezer dinárt szokott kapni és félretett pénzéből már nagyobb összeg megtakarított pénze van.

Azzal is hengegett, hogy az udvara sarkában egy titkos kis verem van tele arannyal. Ez a diasekvés volt az orosz emigráns veszte. Ismeretlen tettesek éjszaka, amikor hazafelé tartott, megtámadták, meglojtották és azután a téglagyár melletti vadvizbe dobták. A gyilkosok azután behatoltak lakásába, ott mindent feldúltak, amit keresték a megtakarított ezresekért, ásóval pedig feltúrták az aranyhalom után az egész udvart. A rendőrség megállapította, hogy Mihajlovics-Hudojanec sohasem kapott Amerikából pénzt, a négyszáz dinár havi rokkantsegélyt pedig felélte. Gyilkosai azonban valószínűleg diasekvéseit és azért ölték meg, hogy kirabolhassák.

Dühöng az anarchisták véres uralma Gijonban

A spanyolországi polgárháborúnak nincsenek nagyobb eseményei. Gijonban az anarchista uralom tovább dühöng. Az anarchisták a valenciai kormányt megszakították minden összeköttetést. A valenciai kormány meghívottait bíróság elé állították. Payo ezredet, akit a legutóbbi vereségeért okoltak, kivégeztették. Ezenkívül több más katonai tanácsadót is bíróság elé állították.

Salamancai jelentés szerint a nemzeti csapatok tovább folytatják az előnyomulást Gijon felé. Elfoglalták már mindazokat a környező falvakat, amelyek az ostromlott várossal még

összeköttetésben állottak és oda élelmet szállítottak. Gijon élelmezése így teljesen megakadt és bizonyosra veszik, hogy a város hamarosan kénytelen lesz magát megadni.

Valenciai jelentés szerint a nemzeti csapatok egyik repülőgépe gépfegyverrel lőtt a francia légi közlekedési társaság egyik repülőgépére, amikor az Katalonia felett elszállott. Ezt a hírt francia részről is megerősítik, de hozzátesszik, hogy a lövések nem találták el a francia repülőgépet. A nemzeti repülőgépe később abbahagyta a tüzelést.

Az őszi és téli szezonra! Férfiszövetek

öltönyök, felöltők és téllkabátok részére a legnagyobb választékban és legolcsóbban

RABONG & SCHNEIDER R. T.-nál
Timișoara I., Piața Brătianu, sarokhelyiség a román. kat. püspöki palotában

Kerékpár

(biciklik)

Opel, NSU, Göricke, olcsó áron és nagyon kényelmes részletfizetésekkel

Fényképezőgépek és hozzávalók

Agfa, Zeiss és Voigtlander részletfizetésekkel

Football-labdák

legolcsóbban

J. Barbier

JIMBOLIA-Zsomboly

Rádiószó mellett agyonlőtte magát fiatal leány

Bacauban megdöbbentő öngyilkossági történet. Rozita Kraisser 24 éves egy ottani jómódu kereskedőnek meke agyonlőtte magát. Az öngyilkoska szerelmi bánat. A nyáron Alexandri és leánya Constanta Alexandri között szerelem ébredt. A romániai ügyvéd a nyaralás végén kért a leány kezét, Kraisser A azért utasította vissza az ügyvéd tudomást szerzett róla, hogy az öngyilkos leány mindent elkövetett, amit elhatározásának megmésztásáért nem sikerült. Tegnap délután érkezett a fiatal lány apja egyeztetni vele a házasságra, a megtagadta kérését, bement a szobába, kinyitotta a rádió és a téte magát. Buculevelében azt hita, hogy nem tud élni az ügyvéd és a halált választja.

Egy asszony is szer a kommunista ügy meggyilkolásában

Svájceban — mint jelentették gyilkoltak egy férfit, akinek Eberhardt Hermann névre ismeretlen cseh szlovák utlevelet találtak állapították, hogy a gyilkosság Scheiden Armin magyar katonával azonos, aki a magyar proletur idején nagy szerepet vitt, a még a moszkvai szovjetkormánylatában állott. Megállapította a régi nyomozás azt is, hogy a gyilkos nem ott hajtották végre, ahol az azt találták, hanem valószínűleg a kocsiban lötték agyon és aztán ki A rendőrség kiderítette, hogy az berni garázsban a múlt pénteken lent egy Steiner Renata nevű nőt töt bérlet azzal, hogy azt hétfőn hozza. Az autót azonban már megtalálták gazdátlanul az egyik pályaudvar előtt. Az autóban vért vannak és a nyomozó hatóságok lezik, hogy a gyilkosságot ebben a ben hajtották végre, Steiner Renat tartóztatták, azonban az asszony felvilágosítást megtagad.

A zsidók palesztinai bevándorlókoriátása. A Népszövetség — mint jelentették — foglalkozott a palesztin dással és Antonescu román k miniszter előadása után kimondotta a zsidók palesztinai bevándorlását lenesen korlátozza. A következő ny napban Palesztinába mindössze ny zsidó vándorolhat be. Ez a kvóta az csak átmeneti.

Benes hosszasan imádkozott Tegnap reggel Masaryk ravatalánál

Benes ovákia fájdalmas gyászba... Az összes középületeken és... minden magánházon gyász... bogó lang és hirdeti Masaryk... snk, a csehszlovák köztársaság... tójának és első elnökének ha... A összes csehszlovákiai lapok... tben jelennek meg.

gári és katonai küldöttség fogja képviselni. A polgári küldöttséget Tatarescu miniszterelnök vezeti.

Carol király öfelsége külön is képviselteti magát a temetésen.

A kormány tegnap Tatarescu elnökletével minisztertanácsot tartott, amelyen a miniszterelnök kegyeletos szavakkal emlékezett meg az elhunyt Masaryk Tamásról. A kormány elhatározta, hogy Románia csatlakozik Csehszlovákia gyászához. Elrendelték, hogy a középületekre tüzzék ki a fekete zászlót. A temetésig a hadsereg is gyászban lesz. A temetés napján az összes közhivatalokban szünetel a munka. Az iskolákban nem lesz előadás és az igazgatók méltatják a tanulók előtt Masaryk nagy államférfiúi jelentőségét.

A külföldön mindenütt mély megilletődést váltott ki Masaryk halála. A lapok mindenütt nagy cikkekből emlékeznek meg Masaryk érdemeiről.

A francia lapok államalapítónak és felszabadítónak nevezik Masarykot. Erdeműl tudják be, hogy hozzájárult az új Európa megalkotásához és a csehszlovák köztársaságot Középeurópában a demokrácia szigetévé tette.

Legújabb jelentések szerint Masaryk Tamás földi maradványait a bebalzsamozás után koporsóba helyezték. A koporsót azután a Lanykastély kápolnájában felravalozták. Reggel kilenckor megjelent a ravatalnál Benes elnök és felesége és hosszabb ideig imádkoztak. A kápolnában egész napon át tartózkodtak az elhunyt családtagjai is.



Összes hangszerek győzelgő raktára

„HOHNER”
akkordeonok bánáti főképviselője

A. BRAUN Timisoara I.,
Str. Eugen de Savoya 10.

Aranyérem díjmentesen. Kedvezményes fizetés feltételek. Szakszerű javítások legolcsóbban

niszteri rendelkezést az összes érdekelt hatóságok is megkapták. Costinescu egészségügyi miniszternek ez a méltányos és gyors intézkedése a katolikus társadalom körében általános megelégedést váltott ki.

Ellenzéki blokk alakul Jugoszláviában

Jugoszláviában nagyjelentőségű politikai esemény játszódott le, amely bizonyára befolyással lesz az ország belpolitikai életére. Kedden este Zágrábba érkezett a három szerb ellenzéki párt képviselője, akik többek között hosszasan tárgyaltak Macsek horvát parasztpárti vezérrel is. A tárgyalások eredménye az, hogy megalakították az egységes ellenzéki blokkot. Kimondták, hogy a jövőben egységes ellenzéki politikát folytatnak és követelik egy új alkotmányozó nemzetgyűlésnek az összehívását. Macsek még szerdán délután Rohies-fürdőbe utazott, ahol valószínűleg találkozni fog Pál régensherceggel.

Egy család, amely nem beszél és nem dolgozik

A Nagykőrös közelében levő Kocsér községben Demeter György jómódu gazda, továbbá a felesége, huszonegy éves fia és tizenhat esztendő leánya, két hét óta különös életmódot folytat. A család nem beszél, nem dolgozik, csak a legszükségesebb mozgásokat végzi és állandóan maga elé meredten ül a szobában. Nem törődnek egyáltalában a gazdasággal, sem pedig a háziállatokkal, amelyeket a szomszédok etetnek. Hatósági személyek többször jelentek meg Demeterék házában, a családtagok azonban nem is válaszolnak a hivatalos emberek kérdéseire. Azt hiszik, hogy Demeterék valami különös szektának a tagjai, mert csak így tudják rejtélyes magatartásukat magyarázni.

A MAGYAR KÜLPOLITIKA IRÁNYA NEM VÁLTOZIK MEG. Az egyik budapesti lap munkatársa beszélgetést folytatott Kánya Kálmán külügyminiszterrel annak Genfbe való utazása előtt. Az újságíró megkérdezte Kányát, vajjon fennterem-e a lehetőség arra, hogy Magyarország politikai orientációját megváltoztassa. Kánya azt válaszolta, hogy ilyen lehetőség nem foreg fenn. A magyar külpolitika iránya eddig jól bevált és nincsen semmi ok arra, hogy ezt az irányt megváltoztassák.

Butorvásárlás
előtt okvetlen tekintse meg Timisoara legnagyobb butoráruházát
Coop. „Construcția și Mobila Modernă”
(volt ECKER)
IV., Bulv. Berthelot 14 sz. Telefon 5-75

Jelentkezett egy férfi akit a párisi bombamerényletre fel akartak bérelni

párisi kettős bombamerénylet eddig még nem tudták kimutatni. A nyomozással nemcsak a foglalkozik, hanem a franciaügyminiszterium kémelhárító is.

minden jel ugyanis arra vall, hogy a két merényletet egy ugyan állam katonai körök készítették elő.

mindenesetre bizonyos, hogy a katonai segítség nélkül tudták volna maguknak megszerezni az erős robbanó anyagokat a két pokolgép töltve. A merénylettel kapcsolatban az élő több külföldi emigráns-kutatást tartottak. Azt hiszik, bizonyos külföldi emigránsok

szokás azért adták ki magukat politikai menekülteknek, hogy jobban elkerülhessék a kémkedés gyanúját.

Paris Soir a merényletről írt cikkben beszámol arról, hogy a lap hívtársának sikerült egy férfit kifizetni, aki fontos felvilágosítást adni. Az illető hosszabb időn szolgált az idegen légióban, majd a réven francia állampolgárré jutott. Elmondotta, hogy a merénylet nap előtt felszólították, hogy hajlandó lenne-e egy párisi épületet felrobbantani.

ajánlatot elutasította és az esetről nem jelentést tett a rendőrségen. Rendőrségen azonban bejelentését nemre sem méltatták. Most, hogy a kettős bombamerénylet megtörtént, a rendőrség az illető férfit beidézte és megagatta. A kihallgatás hétfőn este történt. A párisi lapok különben részletes tudósításokat közölnek a vizsgálókat, amelyek eddig nincsen kézzel-

fogható eredménye. A népfronti sajtó továbbra is azt a vádat emeli, hogy a bombákat egy külföldi államban gyártották.

Ennek az államnak kormányrendszere a szélsőséges nacionalizmus és abban az országban az utolsó évtizedben a hadipart nagy tökélyre vitték. Chautemps miniszterelnök az újságírók előtt kijelentette, hogy a nyomozást a legerélyesebben folytatják.

Bizonyos már most hogy a merényletben külföldi emigránsoknak is részüik van.

Franciaország több ezer emigránsnak adott menedéket, akik közül igen sokan csendesen visszavonultan élnek, mások azonban visszaélnék a vendégjoggal és tiltott politikai üzemeket folytatnak. A kormány ujonnan szabályozza az emigránsok tartózkodási feltételeit és eljár azokkal szemben, akik nem alkalmazkodnak.

A francia rendőrség több vidéki városban kutatott a merénylet részesei után. Cerbere, Montalbon és Arles sur Tech városokban több anarchistánál házkutatást tartottak. Az eredményről nem adtak ki jelentést.

Toulouseben tegnap délután sikerült letartóztatni Tamburini olasz anarchistát, akit a merényletben való bűnrészséggel gyanúsítanak.

Körülbelül tíz nap előtt történt, hogy Ghibu Onisifor egyetemi tanár vezetésével bizottság jelent meg a premontréi rend bihormegyei Sfantu-martin-szentmártoni kuriájában, ahol az ott tartózkodó két nyugalmazott tanár előtt kijelentették, hogy magasabb rendelkezésre való hivatkozással a hírtokot az állam tulajdonába veszik át. Ez az átvétel a gazdaságra, a lakóépületekre, a jószág és vagyományállományra vonatkozott. A bizottság azután Felix-fürdőre ment, ahol a bérilnök tudomására adták, hogy a bért ezenül az államnak kell fizetnie, mivel a fürdő annak tulajdonába ment át.

A premontréi rend táviratilag fordult Carol király öfelségéhez, Ta-

tarescu miniszterelnökhöz, Tamandei kultuszminiszterhez, Cas-sulo Andrei bucarestii pápai nunc-shoz és a Rómában székelő premontréi prioritási hivatalhoz. Szilágyi Dózsa rendi perjel a fővárosba utazott, ahol kihallgatáson jelent meg Tatarescu miniszterelnöknél és Costinescu közegészségügyi miniszternél, akik a legteljesebb megértéssel hallgatták meg. Szilágyi Dózsa perjel még haza sem érkezett Oradea-Nagyváradra, amikor oda már megjött Dumitriuanu Zeno dr. vármegyei egészségügyi felügyelőhöz Costinescu közegészségügyi miniszter távirati intézkedése, amely elrendeli a premontréi rendnek birtokaiba való visszahelyezését. Ezt a távirati mi-

Visszahelyezték a premontréi rendet Félix-fürdői birtokaiba

Tokió népe állandó izgalomban él és komolyan fél a szovjet orosz repülőgépek támadásától

Tetromboló pletyka ellen

Windsori herceg angol hívei klubot alakítottak. A klub egyetlen törekvése az, hogy a Windsori hercegről és feleségéről tetromboló pletyka-klubot alakítsanak. A klub neve "Windsori herceg és felesége klubja"; tagjai, akiknek a klubban hírlapi közleményre van szükségük, mely alkalmas arra, hogy a Windsori herceg és felesége tekintélyét aláássák. A klub célja az, hogy a Windsori herceg és felesége tekintélyét aláássák. A klub célja az, hogy a Windsori herceg és felesége tekintélyét aláássák.

A japán hadvezetés jelentése szerint Északkeleten az elszigetelten harcoló japán csapatok között sikerült az egységes frontot helyreállítani. Ezt az eredményt nagyjelentőségűnek mondják és kijelentik, hogy ez tulajdonképpen a japán felvonulási terv befejezése.

Most már lehetővé vált, hogy a japánok egyetlenegy fronton harcoljanak. Shanghai környékén a japánok tegnap újabb területi nyereségre tettek szert.

A Wusung és Shanghai közötti vasútvonal most már teljesen japán kézben van. A folytonosan szakadó eső megnehezíti a japánok előnyomulását és megkönnyíti a kínaiak védekezését.

A japán flotta a Hongkong városával szemben levő kisebb szigeteken kiváló operációs bázist rendezett be magának. Ezek a szigetek naponta sok katonát hajóznak ki és nagymennyiségű hadianyagot raknak partra.

A Tientsinben levő japán főhadiszállás jelentése szerint a Peking és Hangkai közötti ötven kilométeres vonalon újabb nagy offenzíva kezdődött. A kínaiak ezen a frontszakaszon visszavonultak.

Japánban egész komolyan félnek az orosz repülőgépek támadásától és Tokió népe folytonos izgalomban él.

A hatóságok állandóan rendeznek nagyszabású légharctól gyakorlatokat, amelyeken a tokiói polgári lakosságnak és az idegeneknek is részt kell venniük. A hatóságok által kiadott rendelkezések szerint a lakosság szempontjából a passzív védekezési gyakorlat igen fontos, mert attól kell tartani, hogy Szovjetország beavatkozik az északkeleti konfliktusba és repülőgépeket küld Tokió bombázására.

Isogai japán tábornok Shanghai-ban fogadta a külföldi újságírókat, akikkel közölte, hogy a japán csapa-

tok kitünően haladtak előre és hamarosan elfoglalják Csangkaot.

Az Északamerikai Egyesült Államok kormánya rendeletet adott ki, amely az amerikai hajóknak megtiltja, hogy Japán vagy Kína számára hadianyagot szállítsanak.

Azok a hajók, amelyek ezt a rendelkezést nem tartják be, saját felelősségükre cselekszenek. Illetékes helyen kijelentik, hogy ez az intézkedés nem jelenti a fávolveletli háborús helyzet elismerését, sem pedig a Japán és Kínával való normális kereskedelmi viszony megszakítását.

Shanghai-ban a japán katonák között a kolera tovább szedi áldozatait. A japán hadihajók parancsnoka kijelentette, hogy eddig kétszáz japán katona betegedett meg kolerában, akik közül hatvanöt meghalt. Mindazokat a hajókat, amelyek Shanghai-ból Japánba érkeznek, vesztézház alá helyezik.

Magyar bizonytalanság követi. A Földközi tengeren uraltalanság következtében a kereskedelem nagy károkat szenved. Sok importőr a hajóút szász-földi utat választja és kereszttől küldik áruikat, nagyon megdrágítja.

A néppárt kormányának süllyedése. Párisi jelentés szerint, a néppárt más helyén is megírjuk, a néppárt ismét esett. A Journal des Débats az esés belső politikai okokra vezeti vissza. Azok a súlyos tévedéseket a néppárt kormányának tette, a frank esésével magukat. A lap nem hivatalos híradás kiegészítő alap képe a frank árfolyamát hamarosan csökkenti.

Piccadilly
 14. kerület, Horgony-pálya
csüfördőkön este
szórás és flekken
 kékely körítés és szervirozás

Stalin ellen. A Volga-terület városában, Kujbisevben nemrégüvé fedeztek fel, amely a szovjet ellen irányult. Az ösztörsz vezetőjét letartóztatták és most itélkezett felettük. A bíróság közül hetet halálra, tizenötöt életfogytiglani kényszerítettek. Az utóbbiak között két orosz is van.

Autó. Tegnap este szovjet baleset történt Snagovban. Egy magánautó óriási sebességgel Bucuresti irányában haladt, az egyik ismeretlen, aki az orvost áthaladni. A kocsi a pályán eltűnt. Az ismeretlen egy másik autó szállította.

N. Sz. Timisoara-temesvári. A város szeptember 28-án, kedden a Művelődési Házban kedélyes előadásra halvaosorát rendez. Részt vesz a helyi csoport és a Kulturottomány. Jelentkezés a helyi csoportnál (L. Mocioni-utca 8, telefon 1234) részletes felvilágosításért.

Népszerű filmszínész súlyos balesete. Hollywoodban Wallace Berry ismert filmszínészt súlyos baleset érte. Két töltött puskával állott a felvevő gép előtt, amikor az egyik fegyver hirtelen kiesett a kezéből és elsült. A golyó olyan súlyos sérülést ejtett a térdén, hogy kórházba kellett szállítani.

Al Capone kiszabadul. New Yorkból jelentik. Pár hét múlva letelik Al Capone öt éves fogházbüntetése, amelyet adóeltilkolásért kapott a hírhedt gangster. Az amerikai alvilág koronázatlan királya mint ismeretes, minden eljárást meguszott és annak ellenében, hogy több gyilkosság szárad a lelkiismeretén, sohasem tudtak ellene eljárni. végül is adóeltilkolásért ítélték el. A fogházbüntetés most lejár. Al Capone családja kifizette az adóeltilkolásért kirótt bírság utolsó részletét, huszezer dollárt, s rövidesen elhagyhatja a fogházat. Al Capone floridai kastélyába vonul s elhatározott szándéka, hogy tisztességes életet fog folytatni.

Az első színházi premierek. A most induló színházi évad első premierjéről érdekes felvételekben és kritikákban számol be a Délibáb legújabb száma, amely nagy terjedelemben és gazdag tartalommal jelent meg. Pompás illusztrált rádióműsorokat, egyfelvonásos szindarabot, premierbeszámolókat, színházi pletykákat, egyszerű filmrovatot és több mint száz szebbnél-szebb képet talál az olvasó a népszerű színházi képeslapban. A Délibáb egy száma nyolc lei.

A lélekjelenté mentette meg. Budapesten a péterhegyi ut egyik villában 30 év körüli férfi hatolt be Balassa József nyugalmazott huszárnagy 64 éves özvegyéhez, aki egyedül tartózkodott a villában. Amikor a férfi szembe találkozott az idős hölgygel, egy kemény tárggyal fejbevette, majd követelte, hogy adja át összes pénzt. Balassáné a szekrényhez ment és úgy tett, mintha pénzt akarna elővenni, közben azonban elkapta férje revolverét, amit támadójára fogott. A betörő ijedtében kiugrott az ablakon és elmenekült.

A merénylő vasutas áldozata meghalt. Megirtuk, hogy Petre Ion vasutas a Brasov-brassói állomás épületében levő irodában öt revolverlövessel leterítette Borza Simion mérnököt, mert az azal gyanúsította, hogy a mérnök közbenjárására helyezték el Brasov-Brassóból. A mérnököt, aki vasuti felügyelő volt, kórházba szállították, ahol meghalt. Fővárosi jelentés szerint Ionescu tábornok, vasuti vezérigazgató most úgy intézkedett, hogy Borza felügyelő családjának utaljának ki sürgősen százötvenezer leit.

Budapestre érkezve a Keleti pályaudvarra szemben a Park Nagyszállóban megtalálja a kényelmét. Leszállított árák. E lap előfizetőinek 20 százalék engedmény.

Életével fizetett hármas ikreier. Calin Leontina, 29 éves asszony a sibiumegyei Racovita községben hármas ikreket szült. Ezek közül kettő leány, egy pedig fiú. Az anyát meg kellett operálni és az orvosi beavatkozás után meghalt. A három gyermek teljesen egészséges.

ETILEN

mechanikus kémiai
tisztító üzem.

III. kerület Bulev.
Carol 13. sz.

Fegyveres zendülés Szíriában. Ankarai török lapok jelentése szerint Szíriában szenzációs események folynak. Az újságok azt írják, hogy a francia uralom ellen fegyveres zendülés tört ki. A felkelők megtámadták a francia gyarmati csapatok két századát és azokat az utolsó emberig lemészárolták. Részletek a felkelésről még hiányzanak.

Tanácskozott a legfelső orosz haditanács. Moszkvából jelentik, hogy Stalin összehívta a legfelső haditanácsot és a népbiztosok haditanácsát. A haditanács reggel nyolc óráig tartott és azon részt vettek a vörös hadsereg összes vezénylő tábornokai, valamint a hadiflotta főparancsnokai, akik repülőgépen érkeztek. A haditanács elsősorban a Moszkva és Róma között kitört diplomáciai konfliktus fejleményeivel foglalkozott. A tanácskozásról nem adtak ki jelentést. A diplomáciai konfliktus oka az, hogy az orosz hatóságok néhány nap előtt, mint azt jelentették, letartóztatták Padrone olasz mérnököt, akit kémkedéssel vádolnak.

Francia óvoda és nyelviskola

Wernerné vezetésével **szeptember 1-én megnyílt** III., Str. Treboniu Laurean 3 sz. alatt. Különleges francia és román játszókursusok, délután külön órák és kursusok nagyobb fiúk és lányok részére

— **Uj ideiglenes bizottság Oradea-Nagyvárad élén.** A belügyminiszterium Oradea-Nagyvárad városának élére új ideiglenes bizottságot nevezett ki. Ez az ideiglenes bizottság fogja intézni a város ügyeit.

— **Bibliorák az evangélikus lelkészi hivatalban.** Tegnap, szerdán este 8 órakor magyarul bibliaóra volt, ma, esütörtökön este 8 órakor pedig németnyelvű bibliaóra lesz az evangélikus lelkészi hivatalban.

— **Késsel támadt a fivérére és apjára.** Mandru Haralambie cernauti fiatalember szövtársa keveredett a fivérével, akit késsel megtámadott és leszúrta. Amikor az apa ki akarta venni a vadalkozó fiatalember kezéből a kést, a fiu az apját is összeszurkálta. Mandru Haralambie a rendőrség őrizetbe vette.

— **Akiknek foglalkozása minden erejük megfeszítését követeli,** ugyanak hetenként legalább egyszer, reggel felkelés-kor egy pohár természetes „Ferenc József” keserűvizet, mert ez szabályozza a bél működést, előmozdítja a gyomorműködést, fokozza az anyagcserét, élénkíti a vérkeringést és ezáltal új életet teremt. Az orvosok ajánlják.

— **Vasúttolvaj ügyes munkája.** Polgár Leontin, Marcina község jegyzője feljelentést tett a Timisoara-temesvári állomás rendőrségén, hogy Lugoj-Lugos és Timisoara-Temesvár között a vonaton ismeretlen tettes ellopta az aranyóráját. Kára háromezer lej.

* **Dr. Kun Ferenc** e hó 15-én kezdte meg újból az angol nyelv tanítását felnőttek és gyermekek részére, III., Str. General Mosoiu 17.

— **Gyilkosság ötven késszurással — nyolcvan lei miatt.** Cernautiban ötven késszurással meggyilkolták Fischer Asa hetvenkét éves öreg embert, akinél a gyilkosok sok pénzt sejtettek. Az öreg emberrel azonban mindössze nyolcvan lei volt, amelyet a gyilkosok magukhoz vettek és elmenekültek. Kézrekerítésükre megindult a nyomozás.

Sportesemények

Chinezul Ilsa—CAO nemzeti bajnoki mérkőzés lesz vasárnap a Banatul-pályán

Hosszu szünet után vasárnap ismét A-liga mérkőzést láthat a Timisoara-temesvári közönség. Az A-liga őszi bajnoki szezonját városunkban a Chinezul-Ilsa csapata nyitja meg, amely az Oradea-nagyváradai CAO ellen játszik. A CAO csapata a legutóbbi bajnoki mérkőzésen kitűnő formát mutatott és különösen a csatársra veszélyes. A Chinezul-Ilsa az eddigi mérkőzésein szintén szépen szerepelt és így vasárnap izgalmas és érdekes küzdelmet fognak vívni a csapatok. A CAO éppen a Chinezul-Ilsa elleni mérkőzésén akarja első bajnoki pont-

jait megszerezni, míg a lila-kékek is meg akarják mutatni táboruknak, hogy reménykedéssel tekinthetnek a csapat idei szereplése elé. A CAO ellen valóban a legjobb játékot kell mutatni és elbizakodás nélkül kell küzdeni, ha megfelelő eredményt akarunk elérni. A közönség, amely valószínűleg nagy számban jelenik meg a Banatul-pályán, szintén mindent el fog követni, hogy csapatát győzelemre lelkesítse. A mérkőzést vasárnap délután négy órai kezdettel a Banatul-pályán játsszák le.

A vasárnapi A-liga mérkőzések bírái

A központi bíróbizottság kijelölte azokat a játékvezetőket, akik a vasárnapi A-liga bajnoki mérkőzéseket vezetik. A kijelölt bírák a következők: Chinezul—CAO: Ciurel, Rapid—Unirea Tricolor: Petru Vasile, AMEFA—DUIG: Kroner, Victoria—Phönix: Macian, Jiul—Olimpia: Bucur Barsu, Sportul Studentesc—Ripensia: Tonescu Tope, Crisana—Gloria: Huniade Anton, Vultur—Juventus: Cosma Al., ACFR—Venus: Stanciu Aurel, Dragos Voda—Universitatea: Niculescu Mitty.

Jordache vezet a góllövőlistán

A nemzeti bajnokságban vasárnap már a második forduló kerül lebonyolításra. Az első csoportban tizenhat, a második csoportban pedig huszonhat gólt rúgtak a csapatok. A góllövőlistán Jordache (Unirea Tricolor) vezet, aki eddig öt gólt szerzett csapatának. Három gólt rúgtak: Szerény III. (Phönix) és Draga (Universitatea). Két gólt rúgtak: Auer (Rapid), Dávid és Truta (Universitatea), Szőke (Crisana), Ströck és Székely (ACFR), Fritz (Gloria). Az egy gólos között szerepelnek Sepi és Schwartz (Ripensia), Thierjung és Szilárd (Chinezul-Ilsa) is.

A „Terminus”
gyönyörködtető műsorának kiemelkedő
VERA STUĐENKOVA
csehszlovák primaballerina
KERTÉSZ MANN
előnyösen ismert szobret
DUO FARINT
mondain táncal
Dinah Miami, Daisy Desirée, Cam
Kezdeté 11 órakor
Almay Pityus zenekara, Weszely

A Román Kupa mérkőzése
A Román Kupa bizottsága a szeptember 26-iki forduló mérkőzéseit. Eszerint Ferdinand hegycsapatát a Banatul játsszák sport ellen, Resita-Resicani csapatát a CSML ellen, Timisoara-Temesvártól a Galvaz szembe a Jandarmi csapatával.

A CAMT VIDÁM ESTE

A helybeli CAMT sportegylet szeptember 18-án, szombaton este kilenc órai kezdettel a Lloyd-Tavernában rendez, amelyre a sportközönség uton is meghívják. A rendezésben vidám estét kíván szervezni és ezért máris megkezdte a készülétek, kitűnő hangulatú szabású táncverseny biztosítással. CAMT vidám estjének sikerét.

MEGTARTJÁK A CSEHSZLOVÁK MAGYAR VÁLOGATOTT MÉRKŐZÉST

Budapestten vasárnap játszó csehszlovák-magyar válogatott mérkőzést az Európa-kupáért. A csehszlovák köztársaság volt halála miatt attól tartottak, hogy a mérkőzés elmarad, de a csehszlovák darugószövetség tegnap közölte, hogy labdarugó szövetséggel, a magyar kormány engedélyezte a mérkőzést és így azon a csehszlovák pat megjelenik.

VISSZAJÖVŐK

REGÉNY

Irta RÉVAY GÉZA

Copyright by Déli Hírlap.

34

Nem engedte, hogy érzékeny váljon a bucsu, hogy kézfogásnál többre jussanak, már hurcolták kifelé podgyaszát, már ott álltak mind a ketten a kapuban, még egy kézfogás, még egy azokból a raktáron levő ígéretek, aztán becsapódott mögötte a kórház rácsos vasajtaja.

Gyalog indult a járdán, mellette lépésben hajtott a taxi. Ha majd elfárad, hogy beleülhessen. Apró hidakon mentek át, kanálisok keskeny köszegélyén lépkedett végig, hegyesre épített házikók mellett vitt az útja, céltalanul és gondtalanul mászkált az erőtlennél kikandikáló májusi napsütésben.

A podgyaszát lerakta a Coolsinger egyik pensiójában. Nem messze a Byenkorf csupa üveg és acélból épült áruháza égnek szökkenő tornyától ellátogatott a Consulatusra, félig jelentkezni, félig tisztelegni, megebédelt és a délután megint ottfogta az utcán. A fővártatlan papirforintok önértetessé és keményté tették lépteit, kiegyenesítették a derekát, szépen vasalt tiszta ruhájában úgy nézett ki, mint akármelyik szárazföldi, aki ebédutáni sétáját végzi.

Csak belül nem hasonlított senkire. Olyan rettentő üresség és olyan kimondhatatlan sóvárgás váltakoztak benne, annyira egyedül volt és úgy szeretett volna valakivel lenni, valakivel, aki más lenne, mint az eddigiek voltak, de hiszen ez is kikötő... Olyan mint a többi ezer, akivel itt találkozhat, az sem lehet külön vagy jobb a többi kikötő ezer lézengő, pár után futkosó asszonyánál.

Aznap este, egy régi rotterdami ismerősénél, aki betegsége alatt egyszer virágokkal kedveskedett neki, megismerkedett Annával...

Két napja sincs annak, hogy azon töprengtem, hogy mi legyen a vége. A Gábor történetének. Majd kétszáz oldalon át ámitottam önmagam, hazudtam véges-végig, hogy semmi közünk egymáshoz és most, hogy pontokat tettem a Gábor életének egy szakasza után, most beismerem, hogy csak így lehetett ezt befejezni.

Most nemsokára megáll majd a toll a kezemben, csak irtózom letenni, úgy érzem, hogy a gyorsan felszáradó tinta és a teleirt papírlapok valaminek a végét jelentik, félek betenni magam mögött az ajtót és félek, nagyon félek megdöngötni a három X. sok mindent rejtegető bezárt kapuját.

Ezzel az írással, mintha elvesztettem volna valamit, mintha kiszakadt volna belőlem valami, mintha szegényebb lettem volna.

Néha hallom a tengerék zugását, a kikötők sok-ezerlámpája néha felfénylik még előttem, de már oly távoli minden, annyira rokon és mégis oly idegen... mintha soha nem jártam volna arra, mintha az a tiz esztendő száz évvel ezelőtt történt volna.

Ha már itt a toll a kezemben, megírok még egy levelet, valakinek, akit soha nem láttam, akivel soha nem szorítottam kezét, akiről csak azt tudtam, hogy van... hogy most él-e még, azt már nem tudom. Barátom?

Ez az írás Levél, Segélykiáltás, vagy zagyván odavetett gondolathalmaz, mégis tudom, meg fogod érteni, elolvasod majd és akárhol légy, válaszolsz, eljössz, hogy mindent elmondhassak Neked.

Kétségbeesetten hosszú éjszakákon, mikor magamban járom szobám háromszor-négy méterét, vagy fekszem ágyamon a régi megszokott mozdulattal nekifeszítve lábam a falnak, nehogy klessem, min-

dig várom, hogy megkonduljon a harang, tem munkára hívó harangja. Várom, hogy háromnegyedet, várom, hogy kopogjanak a hangu matróz zavarja meg gondolataim minden éjszaka, azt csak én tudom, hogyan hogy kigyuljon a lámpád, aprókat villany keressen és én válaszolhassak Neked.

Az csak én tudom, hogyha várom, hogy jön a lámpád!

Emlékszel, régen, van annak már négy esztendő, mintha Neked csak ez az egy emléked volt, romsótét éjszakában hajókáztunk mind a Keleltre, Ti nyugatra. Messziről néztem a halom sötét lepelbe burkolt tulvilági szőnyeg ki. Baloldalon vörös, jobb oldalon aztán magasan fölöttük két ragyogó fehér a két árbóciámpa. Hajó! Annyi van, annyiféle kor éjszaka mind olyan egyformák, egyformák, csöndesek, félelmetesek. A virrasztó tövében alszanak az emberek, pihennek a remények, csak a lámpák örök társai a Gondolatok vannak ébren.

Messziről éjszaka minden hajó, mintha a Hollandi bárkája volna.

Ott álldogáltam a hidon, aztán ha eluntattam a félbemaradt sötét, tizenegy lépés zenegy vissza, egy-egy pillantás az iránytűre képre, — valami megint csak odahuzott a látjához és néztelek Benneteket.

Csak álltam és néztem (Te is ugy állhattál és vártam. Tudod, akkor még hittem csak százszor, nem, ezerszer kiterveltem, milyen ha egyszer, mondjuk hirtelen kettéhasadna a takaró felettem és valamennyi csillag egyszerre ragyogna! De közel, egész közel hozzám, hogy hessen őket, hogy egyet megfoghassak, azt jó messzire felhajítanám, talán csak száz évek találna megint vissza... az én csillagomat.

(Vége Kőv.)

Kipróbálta már az új díjszabás mellett apróhirdetéseinket?

Ha el akar valamit adni
Ha vásárolni akar valamit
Ha lakást akar bérelni
Ha lakást akar kiadni
Ha butorozott szobát keres
Ha állást keres

Ha férjhez akar menni
Ha meg akar nőszülni
Ha házat akar venni
Ha házat akar eladni
Ha levelezni akar
Ha alkalmazottat keres

vagy bármit hirdetni akar olcsón eredményesen,

ugy adjon fele lapban egy apróhirdetést.
Az új tarifa mellett csaknem ingyen hirdethet!

1 szó ára **1** lei, vastagabb betűvel kettő lei.
A legolcsóbb apróhirdetés tíz szóig 15 lei

A közönség kényelme érdekében apróhirdetéseket a következő helyeken is fel lehet adni:

Második kerület: Tamás-traffic, Piața Bădeii
Cârjan 8 — Kardos-traffic, Piața Traian (szerb templom mellett) — Grósz-traffic, Calea Dorobanților 2

Harmadik kerület: Helfenbein-traffic, Piața Lahovari

Negyedik kerület: March-traffic, Piața Kúttli
Nógrády-traffic, Tivoli-mozi mellett — Olariu-traffic, Piața Dragalina 6 — Vittek-traffic, Bulev. Carol 54

Mehala: Baschant József vegyeskereskedés, Str. Horia 18

Oktatás

Beiratások

a Szabászat-akadémiába naponta 8—14 óráig. Tandíját részletben is lehet fizetni. Felvilágosítások I., Piața Unirii 13. (2086)

Állást keres

Házyezetőnének

menne idősebb urinő, ki plébánia háztartást 11 évig vezetett, mindent egyedül végez, kivéve parkett takarítást. Ajánlatokat „Sürgős” jellegre a kiadóba, (2146)

Alkalmazás

Szállodai portások, takarítónők

azonnali felvételre kerestek a Terminus-szállóba, (2138)

Mindenes

jól főző szakácsnő, csakis jó bizonyítvánnyal felveszek. Cim III., Piața Plevnei 8. I. em. (2029)

Teljesen önálló mindenes szakácsnő

kerestetik 2 személyhez, tartós állásra. Jelentkezés csak 6 óra után. IV., Str. Vespasian 2. Lánegvár mellett, (2147)

Lakás

3 szobás

modern lakást keresek a II. kerületben vagy lehetőleg ahhoz közel. Címeket a kiadóba kérem leadni, (2143)

1 szobás

lakást keresek a IV. kerületben. Címek a kiadóba „Csendes lakó” jellegre leadandók. (2144)

Kiadó

üzemnek vagy raktárnak több helyiségből álló szuterén, Cim II., Splaiul Kunz és Str. Aurel Cosma sarok, (929)

Modern

3 szobás lakás, összes mellékhelyiségekkel, új házban, október 1-re kiadó. II. ker., Str. Anton Pan 5. (2093)

2 szoba

fürdőszoba, minden mellékhelyiségből álló földszintes, családi ház, fél kerthasználattal, II., Str. Telegrafului 84 sz. alatt, azonnalra, vagy október 1-re kiadó. Erdéklődni Calea Dorobanților 30. (2149)

Adás-vétel

Női télikabát

egyszerű, de jó állapotban lévő, megvételre keresek, II., Str. Scollii 13. (2135)

Orosz agár

olcsón eladó, Marcu, II., Str. Lorena 32. (2114)

Vasutimenetrend

Érvényes 1937 május hó 22-től

Vonatok indulása

Vonatok érkezése

Timisoara, Domnita Elena állomásról		Timisoara, Domnita Elena állomásra	
Aradra motorvonat	1.10	Aradról motorvonat	3.55
Aradra személyvonat Oradeáig (osatlakozás Budapest felé)	4.30	Aradról személyvonat Oradeától	7.18
Aradra motorvonat	6.44	Aradról személyvonat	9.43
Aradra gyorsvonat Oradeáig	8.35	Aradról motorvonat	11.38
Aradra motorvonat	10.15	Aradról személyvonat Oradeától	13.45
Aradra személyvonat Oradeáig (osatlakozás Budapest felé)	12.25	Aradról motorvonat	15.43
Aradra motorvonat	14.20	Aradról személyvonat Oradeától (Budapestről)	17.34
Aradra személyvonat	16.20	Aradról motorvonat	19.22
Aradra személyvonat Oradeáig	19.52	Aradról gyorsvonat Oradeától	21.55
Aradra motorvonat	22.20	Aradról motorvonat (Budapestről)	23.44
Bucurestibe gyorsvonat	7.30	Bucurestiből gyorsvonat	0.20
Bucurestibe Rapid vonat	12.10	Bucurestiből gyorsvonat	7.25
Bucurestibe személyvonat	13.55	Bucurestiből személyvonat	16.05
Bucurestibe gyorsvonat	22.05	Bucurestiből Rapid vonat	19.32
Caransebesre motorvonat	4.15	Caransebesről motorvonat	12.50
Caransebesre motorvonat	10.20	Caransebesről motorvonat	23.35
Lugojra motorvonat	6.30	Lugojról motorvonat	21.08
Turnu-Severinre személyvonat	1.00	Turnu-Severinről személyvonat	6.50
Turnu-Severinre személyvonat	18.00	Turnu-Severinről személyvonat	9.53
Buziásra motorvonat	5.40	Buziásról motorvonat	7.50
Buziásra személyvonat	8.20	Buziásról motorvonat	12.15
Buziásra motorvonat	10.00	Buziásról motorvonat	14.50
Buziásra motorvonat	12.35	Buziásról motorvonat	17.55
Buziásra motorvonat	15.30	Buziásról személyvonat	20.45
Buziásra motorvonat	18.02	Buziásról motorvonat	22.55
Cenadra motorvonat	8.00	Cenadról személyvonat	7.10
Cenadra motorvonat	11.00	Cenadról motorvonat	12.45
Cenadra motorvonat	13.47	Cenadról motorvonat	16.17
Cenadra személyvonat	18.28	Cenadról motorvonat	19.28
Cruceanire motorvonat	8.10	Cruceaniról személyvonat	6.40
Cruceanire motorvonat	13.40	Cruceaniról motorvonat	11.55
Cruceanire személyvonat	18.12	Cruceaniról motorvonat	17.15
Gierara motorvonat	5.50	Gieraról motorvonat	19.41
Jimboiára személyvonat	1.30	Jimboiáról személyvonat	5.55
Jimboiára személyvonat	7.46	Jimboiáról személyvonat	9.58
Jimboiára személyvonat	13.25	Jimboiáról Rapid-vonat	11.59
Jimboiára személyvonat	18.35	Jimboiáról személyvonat	16.00
Jimboiára Rapid-vonat	19.43	Jimboiáról személyvonat	21.42
Resitára személyvonat	7.55	Resitáról személyvonat	7.06
Resitára motorvonat	11.40	Resitáról motorvonat	11.05
Resitára motorvonat	13.30	Resitáról motorvonat	17.05
Resitára személyvonat	16.25	Resitáról személyvonat	20.10
Resitára motorvonat	20.15	Resitáról motorvonat	21.50
Radnára motorvonat	5.05	Radnáról motorvonat	7.44
Radnára motorvonat	10.40	Radnáról motorvonat	13.05
Radnára motorvonat	14.15	Radnáról motorvonat	15.50
Radnára motorvonat	19.10	Radnáról motorvonat	21.25
Cerneteazra motorvonat	6.02	Jarmatáról személyvonat	6.00
Cerneteazra motorvonat	16.30	Cerneteazról motorvonat	7.00
Jarmatára személyvonat	18.46	Cerneteazról motorvonat	17.40
Stamorara motorvonat	11.10	Stamoráról motorvonat	9.10
Stamorara motorvonat	14.55	Stamoráról személyvonat Versectől	11.30
Stamorara személyvonat Versecig	19.50	Stamoráról motorvonat	14.40
Stamorara motorvonat	5.50	Stamoráról motorvonat	17.37
Stamorara személyvonat Versecig	7.55	Stamoráról személyvonat Versectől	20.10
Stamorara személyvonat Baziasig	16.25	Stamoráról személyvonat Baziasról	7.06
Valcanira motorvonat	7.38	Valcaniról személyvonat	7.36
Valcanira motorvonat	13.19	Valcaniról motorvonat	13.09
Valcanira személyvonat	17.40	Valcaniról motorvonat	20.25
Ionel-Jánosföldére motorvonat	4.10	Ionel-Jánosföldéről motorvonat	7.25
Ionel-Jánosföldére motorvonat	11.15	Ionel-Jánosföldéről motorvonat	14.35
Ionel-Jánosföldére motorvonat	17.45	Ionel-Jánosföldéről motorvonat	21.10

Eladó valódi karakül bunda szkunka manzsettával és egyéb szőrmék cea Voda 3.

Jó házikutya

allatkedvelőnek, idevaló háznak, olcsón eladó. Reflektánsó címüket a kiadóba.

Eladnám

tizenkétezer leiről szóló temetési könyvet, megegyezés szerinti kiadóban.

Ha szép akar

Használjon KOLKA-tekercsmet, lilium-tejszapot, liliumpudert három sárga kapható kizárólag a

Városi gyógyszeria

a „Fekete Sasoz” I. Piața I. C.

Külömféle

Moslék

naponta nagy mennyiségben Terminus-kávéházban.

Elveszett

vasárnap egy barna nőstény kutya. Megtalálójára kérik I. Str. Preyer 30 leadni.

Asszonyképző akadémia

Ritkán jelenik meg oly érdekes mint az, ami most került a p Bianchini Stella tollából tartalom: Alapvető igazságok lembe — Mikor a nő odaaját magát — Fiatal lányok és idő — Szerelm és hazugság — lönbség a szerelemben — Miért a nő? — Fiatal lány és az i Szerelmi öröklet — A nő és szerelemben — Boldogtalan — A nő koráról és természetéről — Tanácsok férfiak számára — a tisztaság — A diszkreció — és a buta nő — Milyen nők szeretni? — A feleség és a szerető — még közel 30 hasonló cikk, tá Ára 20 lei és kapható az összes laparusoknál, továbbá a Déli kiadóhivatalában is. Hasonló tá mal jelent meg ezelőtt: „A ház veszte”, illusztrációkkal, szá ára 20 lei.

HITELES FORDÍTÁSOK

román, magyar, német, franci olasz, szerb, cseh és orosz továbbá mindennemű iratok nyek, levelek, szerződések (vanyok stb.) leírását géppé gyorsan és pontosan vállal: el munkaerőktől támogatva

N. MAGDU

román nyelv- és gyorsírótanári resti és Timisoara városok fordítója. Timisoara I., Piața I. 2. szám (Krayerrrel szembe)

Hirdessen a Déli Hírlapban

Nyomatott a Hunyadi-nyomda körorgógépén Timisoara I., Piața Lenau 3.